



An idea born in Switzerland

重庆降落

阳光动力 2 号历史性的环球飞行

怀揣使用清洁能源和可持续发展的理念来到中国

重庆（中国），2015 年 3 月 31 日 - 为鼓励清洁能源技术的创新和使用，伯特兰·皮卡德和安德烈·博尔施伯格驾驶着他们的太阳能飞机，在其第一次环球飞行中，于周二（3 月 31 日）降落在重庆江北国际机场。



由瑞士飞行员伯特兰皮卡德驾驶的太阳能飞机在 3 月 30 日缅甸时间周一早上 3 :36（9 :06 pm GMT, 3 月 29 日）离开了它此次史诗性飞行的第五站——缅甸。这架单座太阳能飞机在进入中国 20 小时 29 分钟后降落在重庆，航程覆盖 1459 公里。为了飞越群山，飞行员需要在旅程一开始驾驶飞机做陡峭的爬升动作，而群山所带来的长时间高维度飞行，使驾驶员在只有 3.8 立方米的常温无加热驾驶舱里仅能靠氧气面罩进行高空作业，同时还要对抗骤降到零下 20 摄氏度的低温。此外，重庆猛烈的低空风使这趟旅程成为了最难确定日期的一次飞行。

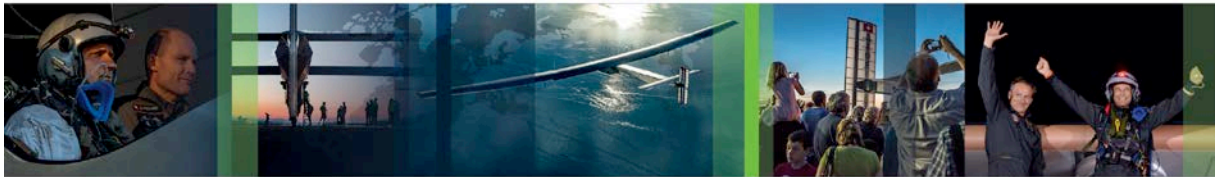
瑞士驻华大使戴尚贤与重庆市副秘书长艾杨一道在机场迎接阳光动力团队。阳光动力在中国的这段时间，恰逢中国与瑞士建交 65 周年。阳光动力团队很荣幸成为两国交流的纽带，并将组

SOLARIMPULSE

AROUND THE WORLD IN A SOLAR AIRPLANE

ABU DHABI
UNITED ARAB EMIRATES
DEPARTURE AND ARRIVAL HOST CITY

Masdar
A MUBADALA COMPANY
DEPARTURE AND ARRIVAL HOST PARTNER

**An idea born in Switzerland**

织一系列的活动以阐释创新在可持续发展中的核心作用。瑞士驻华大使戴尚贤表示“阳光动力所展现的冒险精神代表了典型的瑞士创新团队，我非常高兴从今天开始，它将融入中国元素”。

阳光动力号是一个雄心勃勃的科学项目，这个项目不仅仅针对那些喜欢探险的人群，作为一个前无古人的飞行，它对于清洁技术发展有着重要的意义。新浪网和 CAST（中国科学技术协会）作为阳光动力在中国的主要合作伙伴，将会主办一系列教育活动将阳光动力的初衷与愿景传达给中国的年青一代。其中最主要的一场活动将会于 31 号在重庆巴蜀中学举办，1600 余名当地学生将会参与到与阳光动力团队的互动学习中。

“中国已经成为世界上风能和太阳能的第一生产国，如果你看到了中国政府在优化新能源利用率上的努力，你就不会对阳光动力在中国受到如此关注而感到惊讶。”飞行员伯特兰·皮卡德和安德烈·博尔施伯格如此说到。

阳光动力的共同创办人热衷于支持各式各样的教育活动以展示清洁能源技术如何改变世界，并在网络平台（FutureIsClean.org）发起了一场运动，召集人们为拥有洁净的未来行动起来。

来自中国科协的科普部副部长表示“此次非常高兴能和阳光动力一起向中国的年青一代普及科技知识”。

作为中国唯一的媒体战略合作伙伴，新浪高级副总裁魏江雷代表新浪祝贺阳光动力的飞行员顺利到达中国。

安德烈·博尔施伯格将成为下一段去南京航程的飞行员。

现在阳光动力的官方 app 已经在 Google Play 和 iTunes 提供开放下载。由阳光动力的官方供应商 WISeKey 开发的 app，今天起在 Google Play 和 iTunes 开放，未来将开放更多功能。由 WISeKey 公司开发的 WISfans 技术，整合了阳光动力的在线社区 (YouTube, Facebook, Twitter, Instagram, website)，汇集了创意内容并注入具有独特视角的附加内容。这个平台将会以全球的生态系统为本对尖端科技保持关注，并与阳光动力的环球飞行保持联系。请到以下网址下载阳光动力的官方 app:

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.wisekey.wisefans.solarimpulse&hl=en>

<https://itunes.apple.com/us/app/solar-impulse-hd/id963638162?mt=8>

###

SOLARIMPULSE

AROUND THE WORLD IN A SOLAR AIRPLANE

ABU DHABI
UNITED ARAB EMIRATES
DEPARTURE AND ARRIVAL HOST CITY

Masdar
A MUBADALA COMPANY
DEPARTURE AND ARRIVAL HOST PARTNER



An idea born in Switzerland

飞行信息:

第五段飞行: 曼德勒 (缅甸) 到重庆(中国)

飞行员: 伯特兰皮卡德, 阳光动力创始人兼董事长

时间: 3月30日缅甸时间周一早上3:36 (9:06 pm GMT, 3月29日, 2015)

降落于3月31日北京时间凌晨1:35 (5:35 pm GMT 3月31日, 2015)

飞行时间: 20小时29分钟

最大高度: 28,000 尺 (8,634 米)

最高行驶速度: 71 knots (133 公里/小时)

飞行距离: 742 海里 (1,459 公里)

您可以到以下地址下载信息, 图片和稿件: <http://press.solarimpulse.com>

用户名: solar-impulse

密码: zerofuelairplane-2012

此次环球飞行得到了来自索尔维、欧米茄、迅达、ABB及官方合作伙伴谷歌、ALTRAN、拜耳材料科技、瑞士再保险企业解决方案、瑞典电信和酷悦轩尼诗等合作伙伴的大力支持。

媒体请注意:

虽然已确认进行环球飞行, 但飞行指导仍可能决定推迟或改变行程。请访问

<http://solarimpulse.sina.com.cn> 以获得最新消息。

关于#FutureIsClean

在与互联网合作伙伴谷歌共同构建的 www.FutureIsClean.org 平台上, 阳光动力号召个人、组织、社会名流和政界人士关注将于2015年12月在巴黎举行的联合国气候大会 (COP21) 及将于会上制定的新版东京协议书。此外, 每位网站访问者都可以在网站上发表他们对于绿色未来的看法, 并分享至网络, 这将助力政府在未来推广新能源及相关技术。

加入运动: www.FutureIsClean.org

facebook.com/pages/Futureisclean/

SOLARIMPULSE

AROUND THE WORLD IN A SOLAR AIRPLANE

ABU DHABI
UNITED ARAB EMIRATES
DEPARTURE AND ARRIVAL HOST CITY

Masdar
A MUBADALA COMPANY
DEPARTURE AND ARRIVAL HOST PARTNER



An idea born in Switzerland

twitter.com/futureisclean

[instagram.com/futureisclean/](https://www.instagram.com/futureisclean/)

plus.google.com/u/2/b/115039143506159159145/115039143506159159145/posts

关于 Solar Impulse 阳光动力

阳光动力是全球首款能够在不添加任何燃料、不排放任何污染物的情况下，进行昼夜飞行的飞机。瑞士开拓者贝特朗·皮卡尔（阳光动力总裁）和安德烈·波许博格（阳光动力首席执行官）是阳光动力的创始人、飞行员及其生力军。阳光动力 2 号飞机将在 2015 年完成首次太阳能环球飞行。阳光动力对于重新激起科学探索的热情，亦是一次独特的尝试。作为一个航空实验室，阳光动力将为新的科技解决方案开辟道路，以迎接当前所面临的挑战。此外，阳光动力也为人们提供了新的思路，促使我们从日常生活中的小事做起，推动清洁科技的应用。

阳光动力 2 号单座飞机是一款具有革命性意义的飞机，该款飞机由碳纤维制成，翼展 72 米（比波音 747-8I 的翼展还要大），不过其重量仅为 2300 千克，与一辆小轿车的重量相当。该机机翼中共镶嵌了 17000 片太阳能电池，可以为机上的四个电动马达（每个电机电压为 17.5CV）提供清洁能源。机载锂电池重 633 千克（2077 磅），白天时，太阳能电池将会把电能充入到机载锂电池中，为夜间飞行储备电能，因此，阳光动力的动力可谓源源不断。

Solar Impulse 2（阳光动力 2 号）太阳能环球飞行将于 2015 年三月初从阿布扎比起飞并在六月底结束，期间将停靠阿曼马斯喀特、印度的艾哈迈达巴德和瓦拉纳西、缅甸的曼德勒、中国的重庆和南京，在跨越夏威夷和太平洋之后，它将跨越美国停靠于凤凰城、中西部及纽约的 JFK 机场。在跨越大西洋之后，本次环球飞行将来到最后航段，在停靠南欧或北非某国家后，最终降落在出发地阿布扎比。

欲了解更多信息，请参考阳光动力网站及官方微博：

<http://solarimpulse.sina.com.cn>

<http://www.weibo.com/u/5388701147>

阳光动力首席执行官及共同创始人安德烈·波许博格简介请见：

<http://www.weibo.com/u/5467590604>

历史背景：

1999：贝特朗·皮卡尔曾进行过一次热气球环球飞行，他从此便设定下一次挑战，决定再次进行环球飞行。但这一次，并不使用任何燃料，不排放任何污染气体

2003：自安德烈·波许博格在瑞士联邦理工学院（EPFL）进行可行性研究后，正式推出阳光动

SOLARIMPULSE

AROUND THE WORLD IN A SOLAR AIRPLANE

ABU DHABI
UNITED ARAB EMIRATES
DEPARTURE AND ARRIVAL HOST CITY

Masdar
A MUBADALA COMPANY
DEPARTURE AND ARRIVAL HOST PARTNER

SOLARIMPULSE AROUND THE WORLD

S SOLVAY Ω OMEGA Schindler ABB



An idea born in Switzerland

力项目

2007: 第一架原型机正式开始施工

2009: 团队首架飞机 - 阳光动力 1 号正式揭牌 (演示)

2010: 首次在瑞士上空进行太阳能昼夜飞行 (26 小时无停歇), 打破包括续航时间在内的三项世界纪录

2011: 受欧洲议会的邀请飞往布鲁塞尔, 并以贵宾身份出席巴黎布尔歇国际航空展

2012: 首次洲际太阳能飞行由瑞士飞往摩洛哥, 并得到摩洛哥的赞助, 打破两项距离世界纪录

2013: 分六个航段, 从旧金山横跨美洲飞至纽约, 打破三项距离世界纪录

2014: 太阳能环球飞行飞机首航: 阳光动力 2 号 (Si2)

2015: 多航段首次太阳能环球飞行, 自阿布扎比 (阿联酋) 出发向东飞行, 为期五个月

Media contacts:

媒体联系人:

Solar Impulse 媒体负责人

Head of Media Relations

Claudia Durnat

Solar Impulse

Media Relations

T. +41 58 219 24 60

E. press@solarimpulse.com

爱德曼公关:

颜杰

Jay Yan

1342 6103939

Jay.Yan@edelman.com

SOLARIMPULSE

AROUND THE WORLD IN A SOLAR AIRPLANE

ABU DHABI
UNITED ARAB EMIRATES
DEPARTURE AND ARRIVAL HOST CITY

Masdar
A MUBADALA COMPANY
DEPARTURE AND ARRIVAL HOST PARTNER